

**ZÁPISNICA**

**z mimoriadneho zasadnutia Obecného zastupiteľstva obce  
Vyšný Medzev**

**spísaná vo Vyšnom Medzeve, dňa 29.06.2022**

---

**Prítomní:** - poslanci: Erich Eiben  
Ing. František Revický  
Irena Sedláková  
Helmut Eližer  
Július Fabian  
Ing. Erich Fabian  
Brigita Gedeonová

- starosta obce:	Ing. Róbert Nálepka
- zapisovateľka:	Michaela Jamnická
- zamestnanci obecného úradu:	Ing. Gerhard Ballasch, Miluše Grabanová

**Neprítomní:** -

**Program zasadania:**

1. Otvorenie zasadnutia
2. Voľba návrhovej komisie a overovateľov zápisnice
3. Dopyty poslancov a občanov obce
4. Kontrola plnenia uznesení
5. Stanovisko finančnej komisie k Záverečnému účtu za rok 2021
6. Stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu za rok 2021
7. Stanovisko auditora k Záverečnému účtu za rok 2021
8. Záverečný účet za rok 2021
9. Odpredaj pozemku z dôvodu osobitného zreteľa pre pani Natáliu Horvátovú
10. Správa o činnosti mestskej polície Medzev za rok 2021
11. Návrh na udelenie ceny obce Vyšný Medzev
12. Určenie počtu poslancov do Obecného zastupiteľstva a počet volebných obvodov pre volebné obdobie 2022-2026
13. Určenie rozsahu výkonu funkcie starostu obce pre volebné obdobie 2022-2026
14. Rôzne
15. Diskusia
16. Záver

## **Priebeh zasadania:**

Starosta obce privítal poslancov obecného zastupiteľstva a prítomných občanov

1. OZ schvaľuje:

program rokovania obecného zastupiteľstva; bez pripomienok.  
/ uznesenie č. 55 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

2. OZ schvaľuje:

- voľbu návrhovej komisie: Eiben Erich, Ing. František Revický  
- voľbu overovateľov zápisnice: Brigita Gedeonová, Július Fabian  
/ uznesenie č. 56 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

### **Bod 3. (vid' program zasadania)**

Pani Edita Pöhmová predložila požiadavku o sprístupnenie príjazdovej cesty (vyčistenie) k rodinnému domu, aby sa vedela k nehnuteľnosti dostať aj rýchla zdravotná služba.  
Pán Peter Dráb navrhol zakúpiť fotopascu v doline Buchwald (kaplnka).

### **Bod 4. (vid' program zasadania)**

► Ing. Gerhard Ballasch, kontrolór obce prečítal plnenie uznesení zo zasadnutia OZ zo dňa 25.05.2022.

*(Kontrola plnenia uznesení Obecného zastupiteľstva Vyšný Medzev; vid' príloha v materiáloch ZASADNUTIA OZ zo dňa 25.05.2022).*

4. OZ schvaľuje:

kontrolu plnenia uznesení zo zasadnutia OZ zo dňa 25.05.2022; predloženú hlavným kontrolórom obce; bez pripomienok.  
/ uznesenie č. 57 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

### **Bod 5.**

► Ing. František Revický, predseda finančnej komisie prečítal stanovisko finančnej komisie:

*„ Finančná komisia na svojom zasadnutí dňa 29.06.2022 prejednávala predložený Záverečný účet obce za rok 2021 vrátane podrobného prehľadu – vyhodnotenia rozpočtu roku 2021. V Záverečnom účte sa predkladajú údaje o rozpočtovom hospodárení obce, o plnení rozpočtu, o pohľadávkach a záväzkoch obce a dlhovej zadĺženosti obce k 31.12.2021, predkladá sa pohyb rezervného fondu obce, poskytnuté a prijaté transfery a dotácie. Finančná komisia vzala na vedomie správu kontrolóra obce a správu nezávislého audítora k Záverečnému účtu obce za rok 2021.*

Bežné príjmy tvorili sumu:	423 970,58 Eur
Bežné výdavky	307 143,64 Eur
Bežný rozpočet spolu:	116 826,94 Eur
Kapitálové príjmy	63 953,77 Eur - dot.na Zber. dvor a Pol'.zdr.
Kapitálové výdavky	369 535,28 Eur - KS VM a Zber. dvor
Kapitálový roz.spolu:	-305 581,51 Eur
Príjmy finan.operácií	198 474,15Eur - príj.RF a úveru na KS
Výdavkové finan.operácie	2 500,00 Eur – istina úveru
Príjmy spolu:	686 398,50 Eur
Výdavky spolu:	679 178,92 Eur

Hospodárenie obce: 7 219,58 Eur

Výška úverovej zaťažnosti obce k 31.12.2021 je vo výške 235 973,00 Eur.

Obec v roku 2021 hospodárila s prebytkom v sume 7 219,58 Eur.

Finančná komisia navrhuje obecnému zastupiteľstvu schváliť tento Záverečný účet“.

5. OZ berie na vedomie:

Stanovisko finančnej komisie k Záverečnému účtu za rok 2021.

/ uznesenie č. 58 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

(Stanovisko finančnej komisie k Záverečnému účtu za rok 2021; vid' príloha v materiáloch ZASADNUTIA OZ zo dňa 29.06.2022).

► Ing. Gerhard Ballasch, kontrolór obce prečítal stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2021.

„Na základe vlastného zhodnotenia konštatujem, že záverečný účet je spracovaný v súlade s príslušnými právnymi normami a objektívne vyjadruje rozpočtové hospodárenie, ako aj stav majetku a záväzkov obce Vyšný Medzev. Vzhľadom na to, že hospodárenie obce bolo v roku 2021 schodkové. Schodok rozpočtového hospodárenia zistený podľa ustanovenia § 10 ods.3 písm. a ) a b) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sa upravuje - zvyšuje o nevyčerpané prostriedky zo ŠR účelovo určené na bežné výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku Obecné zastupiteľstvo schvaľuje použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu vo výške 7 219,58 EUR.

Na základe uvedených skutočností predložený návrh záverečného účtu obce Vyšný Medzev za rok 2021 odporúčam schváliť podľa zákona o rozpočtových pravidlách výrokom bez výhrad“.

6. OZ berie na vedomie:

Stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu za rok 2021.

/ uznesenie č. 59 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

(Stanovisko hlavného kontrolóra k Záverečnému účtu za rok 2021; vid' príloha v materiáloch ZASADNUTIA OZ zo dňa 29.06.2022).

**Bod 7. (vid' program zasadania)**

► Starosta obce prečítal stanovisko audítora k Záverečnému účtu za rok 2021.

7. OZ berie na vedomie:

Stanovisko audítora k Záverečnému účtu za rok 2021.

/ uznesenie č. 60 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

(Stanovisko audítora k Záverečnému účtu za rok 2021; vid' príloha v materiáloch ZASADNUTIA OZ zo dňa 29.06.2022).

**Bod 8. (vid' program zasadania)**

V nadväznosti na predchádzajúce stanoviská, obecné zastupiteľstvo schválilo Záverečný účet za rok 2021.

8. OZ

**I. Schvaľuje**

Záverečný účet za rok 2021 bez výhrad.

**II. Schvaľuje**

použitie prebytku rozpočtového hospodárenia na tvorbu rezervného fondu vo výške 7 219,58 €.

/ uznesenie č. 61 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

**Bod 9. (vid' program zasadania)**

► Starosta obce oboznámil prítomných so žiadosťou pani Natálie Horvátovej o odpredaji pozemku.

9. OZ schvaľuje:

zámer odpredaja pozemku pre pani Natáliu Horvátovú rod. Karvayovú, bytom Vyšný Medzev, Hrdinov SNP 234/195, pozemok parcela registra E č. 2656/1 (diel č. 8) o výmere 13 m<sup>2</sup> a diel č. 9 z parcely č. C KN-324/1 o výmere 5 m<sup>2</sup>. Celkovo o výmere 18 m<sup>2</sup> na základe geometrického plánu č. G1 – 5/2022, vypracovaného Ivanom Popovicsom z dôvodu osobitného zreteľa:

- pozemok prístupný žiadateľom,
- pozemok nemôže kúpiť iný záujemca.

/ uznesenie č. 62 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

**Bod 10. (vid' program zasadania)**

► Peter Nálepka, náčelník mestskej polície prečítal prítomným Správu mestskej polície.

10. OZ berie na vedomie:

Správa o činnosti mestskej polície Medzev za rok 2021.

/ uznesenie č. 63 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

**Bod 11. (vid' program zasadania)**

► Pri príležitosti 750. výročia písomnej zmienky o obci starosta obce navrhol udeliť cenu obce Vyšný Medzev pani Eleonóre Fabianovej, Walterovi Schürgerovi, Ing. Zoltánovi Tomášchovi a Milanovi Murňákovi.

11. OZ schvaľuje:

v zmysle § 39 ods.1 štatútu obce Vyšný Medzev, udeľuje cenu obce Vyšný Medzev pani Eleonóre Fabianovej, Walterovi Schürgerovi, Ing. Zoltánovi Tomášchovi a Milanovi Murňákovi.

/ uznesenie č. 64 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

**Bod 12. (vid' program zasadania)**

► V súvislosti s prípravou a vykonaním volieb do orgánov samosprávy obcí a volieb do orgánov samosprávnych krajov poslanci obecného zastupiteľstva prijali nasledovné uznesenia.

12. OZ určuje:

Obecné zastupiteľstvo obce Vyšný Medzev na základe § 166 ods. 3 zákona č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v súlade s rozhodnutím predsedu Národnej rady Slovenskej republiky o vyhlásení volieb do orgánov samosprávy obcí a o vyhlásení volieb do orgánov samosprávnych krajov, ktoré bolo uverejnené v Zbierke zákonov Slovenskej republiky pod č. 209 /2022. Z. z. určuje pre voľby poslancov Obecného zastupiteľstva obce Vyšný Medzev konané dňa 29. októbra 2022 jeden volebný obvod, v ktorom sa budú voliť 7 poslanci obecného zastupiteľstva.

/ uznesenie č. 65 / 2022 /, / hlasovanie: jednomyseľne – za /

13. OZ žiada:

žiada obecný úrad zverejniť na úradnej tabuli obce Vyšný Medzev a na webovom sídle obce Vyšný Medzev v súlade s § 166 ods. 3 zákona č. 180/2014 Z. z. o podmienkach výkonu volebného práva a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uznesenie, ktorým obecné zastupiteľstvo určilo pre voľby 7 poslancov Obecného zastupiteľstva obce Vyšný Medzev konané dňa 29. októbra 2022 jeden volebný obvod.

/ uznesenie č. 66 / 2022 /, / hlasovanie: jednomyseľne – za /

**Bod 13. (vid' program zasadania)**

14. OZ určuje:

v súlade s § 11 ods. 4 písm., i) zák. 369/1990 Zb., o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov pre nové volebné obdobie (2022-2026) úväzok starostu obce v rozsahu 1,0.

/ uznesenie č. 67 / 2022 /, / hlasovanie: za: 6, zdržal sa: 1, proti:0 /

● Rôzne

► Ing. Gerhard Ballasch, kontrolór obce:

*„zmyslom komunitného plánovania najmä v obciach je aktivizácia obyvateľstva a skvalitnenie poskytovania sociálnych služieb spoločným, koordinovaným postupom. Výsledkom komunitného plánovania by mala byť odpoveď na otázky typu:*

- *Aké sociálne služby treba vytvoriť?*
- *Aké sociálne skupiny potrebujú zvýšenú starostlivosť?*
- *Aké má obec ľudské, materiálne a finančné zdroje na poskytovanie sociálnych služieb?*

*Cieľom komunitného plánovania je najmä posilňovanie sociálnej súdržnosti všetkých obyvateľov obce a predchádzanie sociálnemu vylúčeniu a sociálnej izolácii jednotlivcov a skupín. Komunitný plán obce sa vypracúva v súlade s národnými prioritami rozvoja sociálnych služieb s ohľadom na miestne špecifiká a potreby. Stratégia rozvoja sociálnych služieb obce v predpokladanom komunitnom pláne zahŕňa v sebe aktualizáciu kompetencií podľa novej legislatívy zákona o sociálnych službách, ktorý značne rozširuje pôsobnosť obce a prioritne podporuje rozvoj:*

- *zvyšovania kvality poskytovaných sociálnych služieb,*
- *komunitných a terénnych služieb,*
- *sociálneho poradenstva, prevencie a krízovej intervencie,*
- *odborného a osobného rastu zamestnancov v sociálnych službách*

*Zmyslom komunitného plánovania je taktiež aktivizácia obyvateľstva a skvalitnenie poskytovania sociálnych služieb spoločným koordinovaným postupom, posilňovanie sociálnej súdržnosti všetkých obyvateľov obce a predchádzanie sociálnemu vylúčeniu a sociálnej izolácii jednotlivcov a skupín. Hlavným zámerom realizácie komunitného plánu sociálnych služieb je spokojnosť občanov s poskytovanými službami obci, zvýšenie kvality života, aktívny záujem ľudí o udržateľnosť a rozvoj komunity obce“.*

15. OZ schvaľuje:

Komunitný plán sociálnych služieb obce Vyšný Medzev 2022-203

/ uznesenie č. 68 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

► Ing. Gerhard Ballasch, kontrolór obce oboznámil poslancov a prítomných s úverovým zaťažením obce:

*„v zmysle zákona 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov §17 odst.11 Vám oznamujem úverové zaťaženie obce Vyšný Medzev vo výške 58 %. Zvýšené príjmy za rok 2021 vo výške 423 970,58 €, úhrada istiny úveru v roku 2022 vo výške 6000 € stav úverovej zaťaženosti na konci roka 171 500 €. Plánovaný stav úverovej zaťaženosti k 31.12.2022 40,45%“.*

*Obecné zastupiteľstvo obce Vyšný Medzev dňa 29.6.2022 prerokovalo informáciu o úverovom zaťažení obce a prijala opatrenia harmonogram na zníženie úverového zaťaženia obce pod 50%.*

16. OZ berie na vedomie:

informáciu o zadĺženosti obce Vyšný Medzev, predloženú hlavným kontrolórom

Ing. Gerhardom Ballaschom.

/ uznesenie č. 69 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

Obecné zastupiteľstvo prerokovalo nasledovné žiadosti:

17. OZ:

I. Berie na vedomie

žiadosť zo dňa 14.06.2022; o zámenu parciel predloženú Ing. Erichom Schürgerom, bytom Hrdinov SNP 78, Vyšný Medzev.

II. Doporučuje

starostovi obce požiadať o právne stanovisko uvedenej žiadosti do nasledujúceho zasadnutia OZ.

/ uznesenie č. 70 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

18. OZ:

I. Berie na vedomie

žiadosť zo dňa 30.05.2022; o prenájom poľnohospodárskych pozemkov, ornej pôdy a TTP vo vlastníctve obce Vyšný Medzev predloženú Ing. Erichom Schürger, bytom Hrdinov SNP 78, Vyšný Medzev.

- II. Doporučuje  
starostovi obce požiadať o právne stanovisko uvedenej žiadosti do nasledujúceho zasadnutia  
OZ.  
/ uznesenie č. 71 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

19. OZ

- I. Berie na vedomie  
žiadosť pána Marcela Tatranského, Banícka 15/35, Vyšný Medzev na organizovanie  
kultúrneho podujatia „Hudba na konci sveta“.

II. Súhlasí

s organizovaním uvedeného podujatia v dňoch 05.08.2022-07.08.2022 v areáli vodnej nádrže  
Lucia Baňa.

- s materiálo-technickou pomocou pri zabezpečení akcia a to konkrétne:
- dovoz a odvoz toaliet,
- odvoz odpadu,
- dovoz a odvoz stolov, lavíc a stanov.

Za celú organizáciu a bezpečnosti podujatia zodpovedá pán Marcel Tatranský.

/ uznesenie č. 72 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

► Obecné zastupiteľstvo bolo oboznámené s ponukou od firmy MASLEN s.r.o., a po prerokovaní  
prijalo nasledovné uznesenie.

20. OZ schvaľuje

zmluvu o prenájme informačných a reklamných tabúľ č. KE25 s firmou MASLEN s.r.o., Badín  
655, 976 32 Badín na dobu 5 rokov. Cena za prenájom 1 000,00 € za uvedené obdobie (200,00 €  
za kalendárny rok).

/ uznesenie č. 73 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

► Žiadosť prijatá dňa 18.05.2022, vedená pod spisovou značkou OcÚVM-148/2022, prijatá od  
Rímskokatolícka Cirkev, Farnosť Vyšný Medzev, Hrdinov SNP 40/80, 044 25 v zastúpení farárom  
CSILic. Jozefom Spišákom bola prerokovaná obecným zastupiteľstvom, farárom Jozefom Spišákom  
a Ing. Janou Herchlovou, riaditeľkou OPLaS s.r.o. Vyšný Medzev a bolo prijaté nasledovné uznesenie:

21. OZ schvaľuje

finančnú výpomoc pre Farnosť Vyšný Medzev na nákup materiálu – omal'ovanie fasády kostola  
sv. Márie Magdalény prostredníctvom OPLaS s.r.o. Vyšný Medzev vo výške  
10 000,00 €

/ uznesenie č. 74 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

► Starosta obce predložil poslancom obecného zastupiteľstva rozpočtové opatrenie č. 2.

22. OZ berie na vedomie:

informáciu starostu obce o rozpočtovom opatrení č. 2; bez pripomienok.

/ uznesenie č. 75 / 2022 / , / hlasovanie: jednomyseľne – za /

(Úprava rozpočtu č. 3 a rozpočtové opatrenie č. 2 k rozpočtu roku 2022; vid' príloha  
v materiáloch ZASADNUTIA OZ zo dňa 29.06.2022).

*Zapisovateľ: Michaela Jamnická*

.....

*Overovatelia zápisnice:*

*Brigita Gedeonová*

.....

*Július Fabian*

.....